

# Présentation table- ronde sur les archives autochtones – AAQ 27 mai 2021

Sylvie Létourneau

Coordonnatrice des Services documentaires

Conseil de la Nation Atikamekw



Situé à La Tuque en Haute-Mauricie,

Le Conseil de la Nation Atikamekw (1982-), est un organisme qui :

- Agit comme représentant officiel de l'ensemble des Atikamekws à l'échelle régionale, nationale et internationale ;
- Défend et fait la promotion des droits et intérêts des Atikamekws sur les plans social, économique et culturel ;
- Fait la promotion de l'autonomie des Atikamekws ;
- Assure la prise en charge par les Atikamekws, de tous les programmes et services qui sont dispensés aux Atikamekws par les gouvernements fédéral et provincial et, au besoin, voir à l'organisation, la gestion, la coordination, la planification, la mise en place et à la qualité de ces programmes et services ;
- Assume tous les pouvoirs ou fonctions qui, après entente mutuelle, lui ont été délégués par les conseils atikamekws de Wemotaci, Manawan et Opitciwan ;
- Négocie et conclut avec les gouvernements fédéral et provincial et avec les organismes gouvernementaux désignés, toute entente de revendication territoriale, suivant le mandat qui lui a été donné à cette fin par les membres de la nation atikamekw, sous réserve de la ratification de chacune de ces ententes par les membres de la nation atikamekw ;
- Conclut des ententes d'entraide et de solidarité avec tout autre organisme, tant au Canada qu'à l'extérieur du Canada, dont les objectifs sont semblables aux siens.



Le CNA est le regroupement des bandes de :

Wemotaci (Haute-Mauricie)-1851

Opitciwan (Réservoir Gouin) -1944

Manawan (Nord de Saint-Michel-des-Saints dans Lanaudière)-1906

Environ 8493 membres

Wemotaci



Opitciwan



Manawan

# Les Nations The Nations



[aadnc-aandc.gc.ca/nations](http://aadnc-aandc.gc.ca/nations)

# Départements et secteurs

- Bureau politique
- Communications et relations publiques
- Négociations
- Secrétariat au territoire
- Administration et Ressources humaines
- Services documentaires
- Services sociaux Atikamekw Onikam
- Services éducatifs, linguistiques et culturels
- Service de garde à l'enfance
- Services techniques
- Services de l'employabilité Wikitcitamasowin
- Développement économique et social Atikamekw Nehirowisiw (Desan)

# Centre d'archives du Conseil de la Nation Atikamekw

- Le centre d'archives a pour mission d'acquérir, conserver, traiter, diffuser des archives institutionnelles ou individuelles ayant trait à la nation Atikamekw.
- Mis sur pied en 1996-1997 suite à l'acquisition du fonds d'archives du Conseil des Atikamekw et des Montagnais (CAM) ancien Conseil tribal regroupant les bandes de la nation Atikamekw et celles de la nation Montagnaise (Innus) de 1974 à 1994.
- À partir de ce moment, le centre d'archives acquiert différents fonds et collection d'archives afin de les conserver adéquatement et les rendre accessible à toute la nation.
- Le centre d'archives est propriétaire ou dépositaire de 43 fonds et collections d'archives de toute nature, ayant comme sujet principal la nation Atikamekw.



# Nature des archives :

- Archives textuelles : 400 mètres linéaires
- Archives iconographiques (photos, négatifs, diapo, cartes à fenêtres) : 14000 pièces
- Images en mouvement (vhs, dv-cam, bêta, DVD): 1400 pièces
- Archives sonores (cassettes sonores, CD) : 3500 pièces
- Archives cartographiques et architecturales : 8400 pièces
- Microformes (microfiches, microfilms): 3900 pièces
- Ressources électroniques : 77 GO
- Artefacts (objets, sculpture, vêtements) : 281

# Portée des archives :

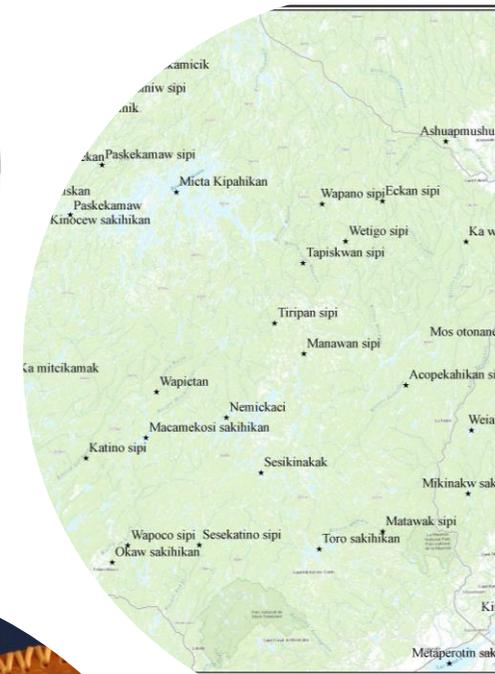
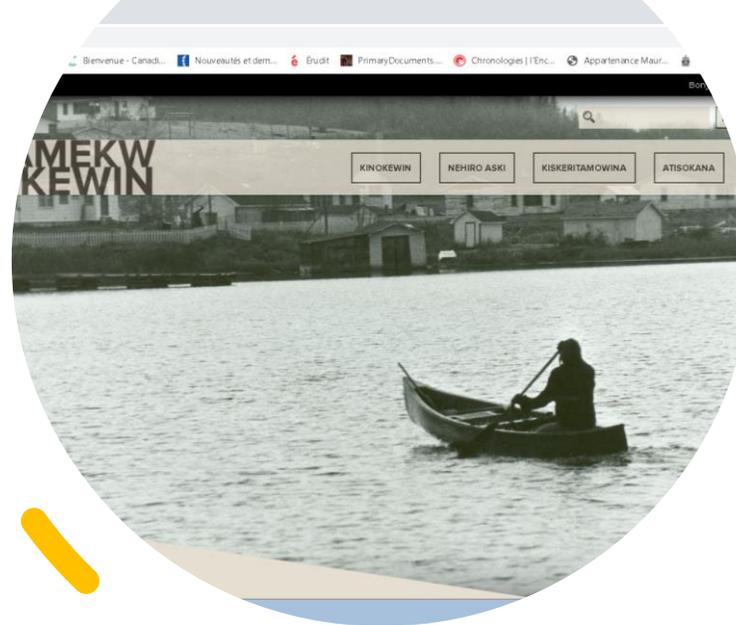
- Portée locale : clientèle interne (employés du CNA).
- Portée nationale : les membres de la nation atikamekw (3 communautés).
- Portée internationale : membres des autres nations autochtones, clientèle québécoise et internationale.
- Clientèle : employés, population générale, étudiants, chercheurs, consultants, anthropologues, professeurs, théologiens, généalogistes, historiens, environnementalistes, écrivains, bref, tous ceux ayant un intérêt pour la nation Atikamekw.

# Thèmes des archives (circa 1900-) :



# Projets en cours:

- Site internet Atikamekw Kinokewin ayant pour but la transmission du savoir atikamekw du territoire.
- Formation pour les étudiants du secondaire sur l'histoire atikamekw en utilisant les enregistrements sonores de contes et légendes atikamekw.
- Projet de preuve d'occupation dans les zones de chevauchement territorial en utilisant les enregistrements sonores d'entrevue réalisées avec des aînés atikamekw.
- Projets de recherche d'étudiants à la maîtrise ou au doctorat en utilisant les archives des différents fonds.
- Projet d'identification des toponymes en vue de restituer l'utilisation de noms atikamekw par la Commission de toponymie du Québec.
- Projet de panneaux d'identification de personnages marquants de la nation atikamekw à La Tuque en utilisant les photographies et témoignages d'aînés.



# Enjeux :

- Enjeu politique et territorial : certaines archives font office de preuve d'occupation en ce qui a trait aux revendications territoriales des Atikamekw et des Innus. Ces archives servent la revendication depuis 1979 et font partie intégrante du processus qui mènera à la signature d'un traité.
- Enjeu historique : Les archives architecturales des Services techniques constituent l'histoire de la construction et des rénovations des bâtiments communautaires, résidentiels et infrastructures des communautés atikamekw depuis la prise en charge des services techniques par le CNA en 1982. Par ailleurs, les archives iconographiques, sont les témoins en images de la vie quotidienne des atikamekw depuis le 20<sup>e</sup> siècle.

# Enjeux :

- Enjeu éducatif, linguistique et culturel : Les archives des services éducatifs, linguistiques et culturels du CNA témoignent de l'historique et de la mise en place du programme éducatif instauré dans les communautés atikamekw, du programme bilingue, du Bepep, de l'Institut de la langue Atikamekw (ILA), du matériel pédagogique, des artistes et artisans, de la table culturelle, des rassemblements des aînés. Des archives sonores et textuelles sur la langue atikamekw. Certains enregistrements contiennent des entrevues d'aînés disparus utilisant des mots qui n'existent plus aujourd'hui .
- Enjeu économique : archives liées au développement économique et de l'employabilité de la nation ainsi que de multiples projets mis sur pied au fil des ans ayant contribué ou qui contribueront à la création d'emplois et d'assurer la croissance économique des communautés.

- Aperçu de quelques archives et oeuvres d'art





Extrait de :

S3-E3 Récits de chasse [Cassette sonore] / André Dubé et Joseph Ottawa. - s.d.

Contenu :

Cicip, Niska

Récit de chasse, outardes et canards, leurs habitudes.

L'arrivée des canards au printemps. Ils parlent de leur migration, leur nourriture, ceux qui passent l'été et ceux qui ne font que passer. Différents cris des canards, leur couleurs et leurs caractéristiques.

# ATIKAMEKW SIPI

MANAWAN \* OPITCIWAN \* WEMOTACI

La Tuque, Québec • MIROSKAMIN • Mai - Juin, 1983

## OCKI TEPATCIMO MASINAHIKAN

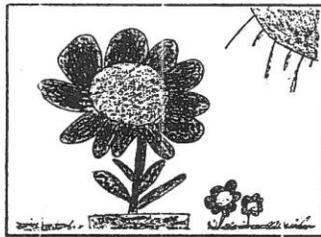
*Aci minawac miroskamin aci iti kikiçitew e iti kicasiketc pisimw. Mirowinakon kaskind wec, e sakipakak notcimik.*

*Enko mitcerak ka ocitakaniwok ohowe masinahikan, kirowaw oçi kaskina ka taciekw, Manawanik, Wemotacik kirika Opitciwonok.*

*Atikamekw Sipi icinikatew ohowe tipatcimo masinahikan. Equipe des Services Pédagogiques, La Tuque, ka otamirotcik ka ki ocitaticik.*

*Ki ocitakaniwon kaskina awik kitci tapwatak awacak, onikihikwa awacic, kaskinohamake. iriniw, kirika niki ka mitatcik nehirowisi taci-keiniw.*

*Mikwetc itakaniwok: niki ka ki witcihiwetcik e ocitakaniwonik ohoweriw masinahikaniw. Kiapac ki ka ntaweritakosinawaw kitci pe witcihiak iti ocitakaniwoke kotak ohowe towi masinahikan.*



Sylvie J. Pierre

*Fonte des neiges. Montée de la sève dans les arbres. Bourgeoisement des arbres. Dégel des lacs et des rivières. Dégel de la terre. Chaleur du soleil. Douceur du vent. Miroskamin. Souffle de vie, d'espoir.*

*L'équipe des Services pédagogiques est heureuse de publier cette première édition du journal Atikamekw Sipi.*

*Ce journal a été créé afin de faire connaître à la communauté atikamekw le travail qui se fait dans le domaine de l'Éducation, au bureau de La Tuque et dans les trois communautés de Manawan, Wemotaci et l'Opitciwan. Il s'adresse aux parents, enseignants, étudiants et administrateurs, puisque l'Éducation, c'est l'affaire de tout le monde. Il sera publié au rythme des saisons atikamekw.*

*Nous remercions tous ceux qui ont participé à cette première édition et espérons votre collaboration pour les publications à venir.*

### SOMMAIRE

Edu- cation.....	2
Inst- tut linguistique.....	4
Cult- ure et légende.....	6
Nou- velles communautaires.....	14
Avis de concours.....	15
Jeu- et bande dessinée.....	16

Vue sur Manawan [1977-1978], Fonds Serge Jauvin. JPM-145



Canadien junior de Montréal - Photo promotionnelle 1968, Fonds Arthur Quoquochi. 004-H13



Arthur Quoquochi

Vue sur Opitciwan [1977-1978], Fonds Serge Jauvin. JPO.170



Groupe d'écoliers Manawan [circa 1955], Fonds Ursule Bordeleau. 006-000001-59



Campements d'hiver 2020. Fonds Enviro-Foto. Moteskano2020\_0418.jpg



Rangée de maison Wemotaci [1977-1978], Fonds Serge Jauvin. JPW.135



Grattage de peau d'original [1981-1982], Fonds Serge Jauvin. JC11-2.165

Collection d'œuvres d'arts et d'artisanat



# MERCI!

[sletourneau@atikamekwsipi.com](mailto:sletourneau@atikamekwsipi.com)

[archives@atikamekwsipi.com](mailto:archives@atikamekwsipi.com)

[www.atikamekwsipi.com](http://www.atikamekwsipi.com)

